広報
平成24(2012)年 12月1日
No.1028
発行／伊勢原市
編集／広報広聴課
〒259-1188 伊勢原市田中348
☎94-4711(代)
FAX93-2689
市ホームページ(携帯サイトは右のQRコードから)
伊勢原市 検索
いせはら くらし安心メール
配信登録や閲覧は、市ホームページから

発行部数／39,400部

筆談でコミュニケーションを取る木村さん(左)

共に生きる

12月3日～9日は障害者週間

自転車の安全点検

更衣室の蛍光灯を交換

チェックリストで防災備蓄品を確認

市内上粕屋在住の木村利明さん。毎朝、バスで平塚にある医薬品製造会社の「第一三共プロファーマ」に通っています。勤続19年の木村さんは、生まれつきの聴覚障害者です。

総務課に所属する木村さんの仕事は幅広く、事務室の清掃や蛍光灯などの交換、広い敷地内の社員の移動手段である自転車の修理、防災備蓄品の管理などさまざまです。

「人から見えない細かい業務もたくさんやってもらっていると思います。木村さんがいないと仕事が回らない。頼りになる存在です」と上司の増田総務課長から厚い信頼を受けています。

今年8月、木村さんの仕事に対する功績が認められ本社から表彰も受けました。

「仕事で大変だと思うことはありません。勉強して手話であいさつをしてくれる同僚もいるんですよ。雰囲気も良く安心して働けます」と木村さんは微笑みます。

12月3日から9日は障害者週間です。障害のある人もない人も地域で生活し、社会参加をしたいと思う気持ちは同じです。みんなが同じように当たり前に暮らしていくため、障害を特別扱いするのではなく、その人の特徴や個性として温かく見守りたいものです。

担 障害福祉課

◇4・5面で聴覚障害者と障害をサポートする活動を特集しています

高額医療・高額介護合算療養費の申請

対象は、世帯内の同一の医療保険の加入者で、平成23年8月1日から24年7月31日までに利用した医療保険と介護サービスの負担額の合計が自己負担限度額を超えた人です。

国民健康保険や後期高齢者医療制度に加入している人

支給申請の対象と思われる人へ、国民健康保険は1月以降に、後期高齢者医療制度は3月以降に申請書類を送付する予定です。

会社などの医療保険に加入している人

会社などの医療保険者に申請することになります。医療保険の種類により申請方法が異なる場合があります。加入先の医療保険者にご確認ください。

なお、申請の際に、介護サービス利用費の「自己負担額証明書」の添付が必要です。介護高齢福祉課で証明書の交付を受け申請してください。

担保険年金課、介護高齢福祉課

自己負担限度額(年額)

	75歳以上の人	70歳～74歳の人	70歳未満の人
介護保険のほかに加入する保険	後期高齢者医療制度	国民健康保険または、会社などの医療保険など	
現役並み所得者(70歳以上)・上位所得者(70歳未満)	67万円		126万円
一般(市県民税課税世帯)	56万円		67万円
低所得者(市県民税非課税世帯) Ⅱ	31万円		34万円
低所得者(市県民税非課税世帯) Ⅰ	19万円		

Ⅱ：市県民税非課税の世帯
Ⅰ：世帯全員が、市県民税の課税所得金額のない人(年金収入のみの人の場合は年金受給額80万円以下)

第46回衆議院議員総選挙

小選挙区・比例代表・最高裁判所裁判官国民審査

公示日 12月4日(火)　**投票日** 12月16日(日)

投票時間 午前7時～午後8時

期日前投票

投票日に仕事や旅行などの予定がある人は、期日前投票ができます。

期　間　12月5日(水)～15日(土)※国民審査は9日(日)～

時　間　午前8時30分～午後8時

場　所　市役所2階2C会議室

担選挙管理委員会事務局

市民文化会館運営審議会委員を募集

市民文化会館の運営について、意見を述べていただく委員を募集します。ほかの審議会などの委員である人は応募できません。

募集人員　2人

任　期　平成27年1月31日まで(年2回程度実施)

応募資格　市内在住で20歳以上(平成25年2月1日現在)の人

報　酬　5400円(会議1回)

申し込み　担当で配布する申込書に記入し、小論文「これからの市民文化会館に期待すること」(400字以内)を添えて、郵送(〒259-1188※住所欄の記入は不要)かファクシミリ、電子メールまたは直接担当へ

◇申込書は市ホームページからも入手できます

選考方法　書類審査・面接

締め切り　12月25日(火)必着

担市民文化会館 ☎92-2300 FAX94-8400 ✉s-kyoudou@isehara-city.jp

第24回市民音楽会

市音楽家協会や市民ボランティアの協力による、市民の手づくり音楽会です。当日は、バイオリンやピアノ、フルート演奏のほか、市内中学校生徒による吹奏楽や合唱、アンサンブルなど、多彩な演目が披露されます。ご家族やお友達と一緒にぜひご来場ください。

と　き　12月16日(日)午後1時30分開演(開場は午後1時)

ところ　市民文化会館大ホール◇入場自由

担社会教育課(中央公民館内) ☎93-7500

わが家の節電自慢(冬季版)を募集します

冬は暖房などの使用で電力消費量が増えます。省エネの観点から引き続き無理のない節電をお願いします。

平成25年1月～3月分(実質12月～2月使用量)の「電気使用量のお知らせ(検針票)」(※コピーでも可)を直接担当へお持ちください。ご提出いただいた人には記念品を贈呈するとともに、節電達成状況を市のホームページでご紹介させていただきます(希望者のみ)。

※検針票には一部を除き、前年同月(期)の使用量が記載されています

締め切り　平成25年3月22日(金)

担環境保全課

早めに出そう！　年末のごみ

ごみが年末に集中しないようご協力ください。分別方法や正しい出し方は「いせはら分別ガイド」(市ホームページにも掲載)で再確認しましょう。

担環境美化センター☎94-7502

もやすごみ

コース	最終日	開始日
月・木	12/27(木)	1/3(木)
火・金	28(金)	4(金)
水・土	29(土)	5(土)

容器包装プラスチック

コース	最終日	開始日
月	12/24	1/7
火	25	8
水	26	9
木	27	3
金	28	4
土	29	5

不燃と資源

コース		最終日	開始日
第1・3	月	12/17	1/7
	火	18	15
	水	19	16
	木	20	17
	金	21	4
第2・4	月	24	14
	火	25	8
	水	26	9
	木	27	10
	金	28	11

◇環境美化センターへの粗大ごみの持ち込み

最終＝12/28(金)午後4時まで
開始＝1/4(金)午前9時から

◇もやすごみ・不燃物が多量に出た場合の伊勢原清掃工場(三ノ宮1918)へのごみの持ち込み

最終＝12/28(金)午後4時まで
開始＝1/7(月)午前9時から
※環境美化センターで発行する搬入承認書が必要です

◇し尿　最終＝12/28(金)
開始＝1/4(金)

ふれあい福祉まつり

～おもいやり　ふれあうこころと　その笑顔～

障害福祉に携わる団体の活動を知ってもらい、障害者と地域の皆さんとの交流を図ります。まつり当日は、さまざまなイベントが開催されます。ご家族、友人とお出かけください。

とき　12月8日(土)午前10時～午後2時※雨天決行

ところ　すこやか園、地域作業所ドリーム※公共交通機関をご利用ください

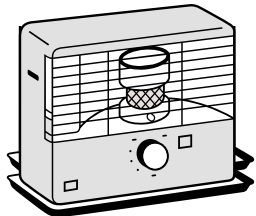
催し　もちつき大会、ボランティア活動紹介、作業所製品の販売、パトカー・白バイ・消防車乗車体験、シャボン玉ショー、マジックショーなど

担障害福祉課

暖房器具を正しく取り扱いましょう

これからの季節、次のことに注意して暖房器具を正しく取り扱い、安全で快適に過ごしましょう。

◇取扱説明書をよく読む
◇給油をする場合は、必ず消火してから行う
◇カーテンや寝具、洗濯物など燃えやすいもののそばでは使用しない
◇換気は、1時間に1～2回、2分程度行う
◇就寝時や外出時には、必ず消火を確認する
◇日常の点検や手入れを怠らない

※フィルターやファンガードなどの掃除は月に1～2回行い、自動消火装置は1シーズンに2～3回、正しく作動するか確認しましょう

担消防本部予防課☎95-2118

12月は 飲酒運転根絶強化月間です

乗る人に 飲ませるあなたも 犯罪者

この時季、お酒を飲む機会が多くなります。飲酒運転は、重大事故につながる悪質で危険な犯罪です。

飲酒運転は「しない、させない、ゆるさない」を徹底しましょう。

ハンドルキーパー運動にご協力を

仲間同士で飲まない人(ハンドルキーパー)を決め、その人はお酒を飲まず、仲間を自宅まで送り届ける運動です。

担交通防犯対策課

「秋の叙勲」、「秋の褒章」、「危険業務従事者叙勲」の受章者

政府は、10月13日に「危険業務従事者叙勲」受章者を、11月2日に「秋の褒章」受章者を、11月3日に「秋の叙勲」受章者を発表しました。

秋の叙勲

瑞宝単光章
苅籠敏夫(かりごめとしお)さん
(岡崎、71歳)
元市消防団分団長

瑞宝単光章
近藤壽雄(こんどうとしお)さん
(坪ノ内、66歳)
元県技術吏員

秋の褒章

藍綬褒章
野﨑美子(のざきよしこ)さん
(高森、76歳)
保護司

危険業務従事者叙勲

瑞宝双光章
小野寺覺(おのでらさとる)さん
(沼目、70歳)
元横浜市消防司令長

教育委員に渡辺正美氏を任命

任期満了で堀江政伸教育委員が退任したことに伴い、市長は市議会10月臨時会の同意を得て、新教育委員に渡辺正美氏を任命しました。任期は、平成24年11月19日から28年11月18日までの4年間です。

また、市教育委員会では、11月の教育委員会定例会で、教育委員長に宇都宮泰昌氏を選任、同職務代理者に三箸宣子氏を指定しました。

担教育総務課

教育委員
渡辺　正美氏

教育委員長
宇都宮　泰昌氏

委員長職務代理者
三箸　宣子氏

健康・子育て

休日夜間救急診療(1次救急)

伊勢原2丁目7-31　伊勢原シティプラザ内

診療所名	区分	診療受付時間
休日夜間診療所 ☎93-5019 内科・小児科・外科	休日(日曜日・祝日)	9:00～11:30 14:00～16:30
	夜間(休日を含む毎日)	19:00～22:45
休日歯科診療所 ☎95-3121	休日(日曜日・祝日)	9:00～11:30 13:00～16:30

※眼科・耳鼻咽喉科(9:00～16:30)と2次救急の当番医は、消防署(☎95-2119)へお問い合わせください

かながわ小児救急ダイヤル

☎045-722-8000　18:00～24:00(年中無休)

健康管理課

骨量測定相談会

骨量・血圧測定や健康相談など時12月21日(金)午前10時～正午、午後1時30分～3時場伊勢原南コミュニティセンター◇当日受付

予防接種のお知らせ

予防接種は、市内医療機関での個別接種となり、対象年齢内は無料です。予防接種を受ける曜日や時間は、医療機関ごとに決まっています。事前にご確認ください。

集団がん検診(要申込)　12/13・21実施分

検診項目	対象	費用	受付時間	日程・会場
胃がん	40歳以上の人	1200円	男性 8:00～8:30 女性 9:00～10:00	13日(木)=伊勢原シティプラザ
大腸がん		500円	10:00～10:30 ※14:00～14:30もあり	13日(木)=伊勢原シティプラザ、21日(金)※=伊勢原南コミュニティセンター

受診料免除　①70歳以上②生活保護世帯③市県民税非課税世帯の人は、がん検診の受診料が免除になります。②③の人は免除申請が必要ですので、受診の1週間前までに担当へ申請してください。

子育て支援課

乳幼児健康診査・相談　12/5～18実施分

母子健康手帳と健康診査票のほか、1歳6カ月児健康診査と2歳児歯科健康診査は歯ブラシ、3歳児健康診査は歯ブラシ、視聴覚アンケートをお持ちください場伊勢原シティプラザ(お誕生日前健康診査を除く)費無料

項目	日程・受付時間		対象
4カ月児健康診査	12月11日(火)	12:30～13:45	平成24年 8月 1日～15日生
	18日(火)		平成24年 8月16日～31日生
7カ月児健康相談	12月 7日(金)	9:30～10:30	平成24年 4月 1日～15日生
	14日(金)		平成24年 4月16日～30日生
お誕生日前健康診査	満10カ月～誕生日前日に、指定した医療機関で受診。受診票は医療機関にあります		
1歳6カ月児健康診査	12月 7日(金)	12:30～13:45	平成23年 5月16日～31日生
	14日(金)		平成23年 6月 1日～15日生
2歳児歯科健康診査	12月 6日(木)		平成22年12月 1日～15日生
	13日(木)		平成22年12月16日～31日生
3歳児健康診査	12月 5日(水)		平成21年11月 1日～15日生
	12日(水)		平成21年11月16日～30日生

障害と向き合う

障害者週間は、障害福祉への理解を深め、障害者があらゆる分野の活動に積極的に参加する意識を高めるために定められました。

障害のある人は、日常生活でさまざまな苦労や困難があります。しかし、ハンディキャップは周囲の理解や協力で乗り越えることができます。

障害には身体・知的・精神障害などがあり、市内には3841人の障害者手帳取得者がいます。

見た目に分からない障害もあります。そのうちの一つが聴覚障害で、現在、市内には222人の聴覚障害者がいます(平成24年11月1日現在)。

聴覚障害者と、障害者をサポートするために活動している人たちを紹介します。

担障害福祉課

火・金曜日に障害福祉課に手話通訳者を配置

～温かく寄りそう人たち～

耳代わりになる

要約筆記サークルやまびこ

仲　昌代代表

髙梨外依子さん

高橋美智子さん

音声情報を要約し、その場で文字にして、筆記やパソコンで聴覚障害者に伝えています。講演会の内容をスクリーンに映し出したり大学の講義を難聴学生に伝えたりする活動もしています。

難しいのは瞬時に要約し、筆記しなければならないことです。活動当日に備えて、講演会や講義の内容を予習します。難しい単語をすぐに出せるように、手書きの場合は付せんに事前に単語を書き、パソコンの場合は単語登録をして準備します。

講義内容はもちろんですが、先生の言う冗談や、講義中に鳴ったチャイムの音なども伝え、皆と同じ環境で授業に参加している気持ちになれるよう、心がけています。

聴覚障害者の「ありがとう」の言葉が私たちの原動力です。今後も耳代わりになりたいという気持ちを大切にして活動を続けていきたいです。

要約筆記はパソコンや手書きで行います

信頼関係が大事

※やまびこの会員で聴覚障害者の立場から会に携わる高橋さんに、要約筆記を通して話を伺いました

聴覚障害者にとって、通訳者との間には信頼関係が重要です。通訳を依頼する時は、重要な内容の事が多く、後々の人生を左右する場合もあります。信頼がないと任せられません。サークルの皆さんは、技術・人間性の両面を磨く努力を続け聴覚障害者をサポートしています。

会話を楽しんで

手話サークルやまぶき会

板寺知子会長

やまぶき会は、手話での会話を勉強するサークルです。会話の内容は、テーマが決まっていたり世間話だったりとさまざまです。資格を持った通訳者や実際に手話を使っている聴覚障害者も活動に参加し、会話を楽しみながら手話を覚えています。

活動後には、食事会を開いたり一緒に出かけたりすることもあります。会話は手話になるので、サークル活動以外の交流もとても勉強になります。

また、クリスマス会などのイベントのほか、外部から手話通訳者や聴覚障害者の講師を招いて、講演会を行っています。今年は防災についての講演会を行いました。

覚えるのは大変ですが、大事なのは手話を使ってコミュニケーションを取りたいという気持ちだと思います。

手話が上達すれば表現の幅が広がります

手話という言語

手話通訳者会

今井幸子さん

この会は、通訳者同士の連携を深めるために今年4月に発足しました。聴覚障害者と健聴者(※)のコミュニケーションが円滑に行われるよう、病院や会議、講演会などあらゆる場面で手話通訳をしています。

私たちが日本語を話すように、聴覚障害者は手話という言語を持っています。国連で採択された「障害者権利条約」で、手話は日本語と同様に言語の一つとして位置づけられました。

通訳では、失聴の時期などを考慮し相手に適した方法で情報保障を行うよう心がけています。さらに通訳者には守秘義務があり、信頼関係を築くことが大切です。

聴覚障害者との交流は、日々新しい発見がありとても新鮮です。同じ社会の一員として互いに理解し合い、協力し合っていきたいと思います。

※聴覚に障害がない人のこと。聴者ともいう

自分たちの手話を画面で確認

理解を広めたい

聴覚障害者協会
役員 山口和夫さん

※山口さんへのインタビューは、手話通訳者を通して行いました

聴覚障害者協会には市内の20人が登録し、スポーツやレクリエーションなどを行う交流会や知識を深めるための学習会などを開催しています。

聴覚障害は見た目には分かりません。街中で話しかけられることがありますが、聴覚障害者だと伝えるとそのまま立ち去ってしまう人もいます。もし道を訪ねられたのであれば、土地勘がある聴覚障害者なら答えることができます。

聴覚障害者は、筆談用に筆記具を用意している人が多くいます。また、携帯電話に文字を表示してもらい、コミュニケーションを取ることもできます。

ある時、バス停でバスが来ないことを身振り手振りで教えてくれた人がいました。手話ができなくても、伝えてくれようとしたことが、すごくうれしく感じました。

聴覚障害者が安心して生活できるまちをつくるためには、ごく自然に健聴者と交流できるようにならなくてはなりません。

そのためにも、もっと広く聴覚障害について理解してもらいたいと思っています。

手話サークルにも参加を呼びかけ料理教室を開催

災害時の安全を考える
～聴覚障がい者災害支援対策検討委員会～

聴覚障がい者災害支援対策検討委員会は、聴覚障害者協会、要約筆記サークルやまびこ、手話サークルやまぶき会、手話通訳者会、市役所の障害福祉課で構成されています。

地震や豪雨などの自然災害から、聴覚障害者の命と暮らしを守ることを目的に、ほぼ月に1回の頻度で会議などを行っています。

聴覚障害者には、災害が発生したときに防災行政用無線やJアラートなど音声による情報は伝わりません。頼りになるのは、いせはらくらし安心メールや緊急速報メールなどの活字による情報伝達です。現在、検討委員会では、聴覚障害者が簡単に操作できるよう、メール受信の登録方法や迷惑メールの受け取り拒否に関するマニュアル作りを進めています。

今後も、災害発生前や発生直後、避難時や長期におよぶ避難所生活、復興時などそれぞれの場面で、どのような情報が必要なのか。その情報を的確に得るためにどうすればよいのかを整理したマニュアルを作成し、聴覚障害者や関係団体に周知していきます。

市のさまざまな支援事業

コミュニケーション支援事業

聴覚障害者のコミュニケーションを支援するため、通訳者の派遣や、窓口の設置をしています。

●通訳者の派遣

公共機関や医療機関などに通訳者を派遣します。※事前の手続きが必要です

対象　身体障害者手帳の交付を受けている聴覚・言語などに障害のある人

費用　無料※通訳者の交通費や入場料などは利用者負担となります

●市役所における手話通訳者の設置

設置日時　毎週火・金曜日　午前8時30分～正午

設置窓口　障害福祉課

その他の支援事業

福祉緊急通報システム

急病など緊急事態が生じた場合に、緊急通報用の機器に登録した緊急連絡先に通報されます。

連絡先は3カ所設定でき、そのうち1カ所は消防本部となります。※事前の手続きと、機器の設置が必要です

対象　身体障害者手帳の交付を受け、介護者などが不在の重度の視覚・聴覚障害者で、緊急連絡網が必要な人

費用　無料※通信料などは利用者負担となります

緊急情報提供事業

聴覚障害者に防災行政用無線の内容をファクシミリで提供します。※事前の手続きが必要です

対象　身体障害者手帳の交付を受け、聴覚障害の認定を受けた、ファクシミリを所有している人

災害時要援護者登録制度

身体・知的・精神障害者で、災害時に救護支援を必要とする人を対象に、自主防災組織を中心として災害発生時の情報伝達や避難支援を行います。

詳しくは、担当へお問い合わせください。

手話を使ってみよう

おはようございます
こめかみあたりから、握り拳をあごの下までおろす「朝」という手話に続けて･･･

枕をはずすような動き

こんにちは
人差し指と中指を立てて、おでこの中央にあてる「昼」という手話に続けて･･･

時計の12時を表します

胸の前で人差し指を向かい合わせ、折り曲げる「あいさつ」という手話を組み合わせます。

こんばんは
両手のひらを相手に向け、顔の横から胸の前に倒す「夜」という手話に続けて･･･

空が暗くなるようすを表しています

ありがとうございます
左腕をおなかの前に水平に置き、左手の甲の上に右手を垂直にあわせ、そのまま右手を顔の前まで上げます。

いせはら掲示板

※費用の記載がないものは原則無料です。お問い合わせは、市役所☎94-4711(代)、郵送は「〒259-1188伊勢原市役所○○○課」で届きます

時日時　場場所　対対象　定定員　費費用　申申し込み　締締め切り
問問い合わせ　担担当　☎電話番号　FAXFAX番号　✉メールアドレス

主な施設の休館日 12/1～31

図書館
12/3・5・10・17・25・29～31

子ども科学館
12/3・5・10・17・25・29～31

市民文化会館
12/3・10・17・25・29～31

青少年センター
12/10・24・28～31
※12/3・17は午後5時まで開館(個人利用のみ)

日向ふれあい学習センター
12/4・11・18・26～31

公民館
12/3・10・17・24・28～31
※12/3・17は中央公民館のみ開館

市体育館
12/3・10・17・28～31

伊勢原球場
3/9まで休場

納期のお知らせ 納期限12月25日(火)

固定資産税・都市計画税…4期分
国民健康保険税……………9期分
介護保険料…………………9期分
清掃手数料(し尿)……10・11月分

市内の交通事故件数

		10月	1～10月
発生		57(－4)	441(－1)
死者		1(＋1)	2(－3)
負傷者	計	65(－3)	529(＋16)
	重	1(－2)	22(＋12)
	軽	64(－1)	507(＋4)

伊勢原警察署調べ(　)内は前年比

お知らせ 募集・案内など information

工業統計調査にご協力を
12月31日現在の工業活動の実態を把握するため、製造業を営む事業所を対象に工業統計調査を行います。調査は12月中旬から1月にかけて県知事が任命した調査員が直接伺うか、国から調査票が郵送されます。なお、調査内容は統計以外の目的には使用されません。
担企画調整課

コンポスターで生ごみの減量を
生ごみの減量化と資源化を進めるため、コンポスター(家庭用生ごみ処理容器)をあっせんします。購入を希望する人は、自治会で回覧する申込書にご記入ください。自治会未加入の人は直接担当へ。コンポスターの配布時期は、平成25年2月上旬を予定。電動式生ごみ処理機の購入費助成やせん定枝粉砕機の無料貸し出しも行っています。詳しくは担当へ。

規格	あっせん額(税込み)
130リットル型(直径60cm・高さ66cm)	3000円 ※定価 6000円
190リットル型(直径72cm・高さ71cm)	3500円 ※定価 7000円

担環境美化センター☎94-7502

丹沢大山写真コンクール
今年1年間に撮った風景や催し、地域の活動、史跡など丹沢大山地域の魅力が伝わる写真を募集します◇規格＝カラー・モノクロ可、六つ切りかA4サイズ、単写真※加工作品を除く◇応募点数＝1人3点まで◇優秀作品に賞金あり申郵送(〒243-8511厚木市中町3-17-17)で問い合わせ先へ締平成25年1月7日(月)※当日の消印有効
問厚木市観光振興課☎046-225-2820
担商工観光振興課

訪問看護をご存じですか
訪問看護師が自宅を訪問し、身の回りのお世話や医療処置を行います。病状や医療、看護ケア、リハビリ、療養生活についての相談も受けますので安心して自宅療養ができます。詳しくは、主治医やケアマネージャー、包括支援センター、訪問看護ステーションへお問い合わせください。
問訪問看護連絡協議会(訪問看護ステーションのい)☎94-2340
担介護高齢福祉課

ひとり親家庭などに医療費を助成
ひとり親家庭などの健康保険の医療費自己負担分を助成します。対象は、ひとり親家庭の親と児童か、養育者家庭の養育者と児童です。助成は、対象児童が満18歳になった日以降の最初の3月31日までです。なお、一定の障害があるか、定時制高校などに在学している場合は20歳未満までです。また、すでに受給されている人は資格更新のため、12月中に現況届の提出が必要です。親や養育者、扶養義務者などの所得が一定限度額を超えた場合は対象になりません。詳しくは担当へ。
担子育て支援課

成人式は1月14日
対象者には12月中旬に案内状を送付します。案内状が届かない人は担当へ連絡を時平成25年1月14日(月)午前10時20分開演(受付は午前10時～)場市民文化会館大ホール対平成4年4月2日～5年4月1日に生まれた人
担青少年課☎94-7171

選挙人名簿の縦覧
12月1日を基準日に選挙人名簿の定時登録をします。登録される人は、平成4年12月2日以前に生まれた日本国民で、24年9月1日以前に転入の届け出をし、引き続き3カ月以上住んでいる人です。在外選挙人名簿の縦覧も併せて行います時12月3日(月)～7日(金)午前8時30分～午後5時場市役所3階選挙管理委員会事務室
担選挙管理委員会事務局

景気対策特別融資(セーフティ別枠)
最近3カ月の売上高などが前年同期と比べ5パーセント以上減少している、市の認定を受けた中小企業者を対象に支援します。詳しくは、取扱金融機関か担当へ◇限度額＝8000万円◇融資期間＝10年以内◇利率＝年1.8パーセント以内
担県金融課☎045-210-5677

寄付 ＊敬称略
◇石井誠一・5万円(交通安全のため)
担財政課
緑化募金
◇諸伏正義・5万円
担みどりのまち振興財団☎96-6466

12月の相談

会場は原則市役所1階市民相談室
費用はすべて無料
予約は予約制、〔　〕は相談員

法律相談(予約)
7日(金)・14日(金)・21日(金) 13：00～16：00
相続・夫婦・金銭トラブル・多重債務などの相談
〔弁護士〕
◎予約は、相談日の週初めから
問市民相談課

多重債務相談 登記・相続・(予約)
13日(木) 13：00～16：00
登記、相続、遺言、多重債務、成年後見制度などの相談
〔認定司法書士〕
問市民相談課

高齢者・障害者の法律相談(予約)
19日(水) 16：00～18：00
高齢者や障害者に関する法律相談〔弁護士〕
会場＝伊勢原シティプラザ
問社会福祉協議会　☎94-9600

成年後見制度相談(予約)
12日(水) 13：00～15：00
高齢者や障害者の契約行為や財産管理における権利擁護についての相談〔NPO法人神奈川成年後見サポートセンター〕
会場＝伊勢原シティプラザ
問社会福祉協議会　☎94-9600

人権相談
4日(火)・18日(火) 13：30～16：00
近隣とのトラブル、子どものいじめ、暴力など人権や差別に関する相談
〔人権擁護委員〕
会場＝青少年センター
問人権・男女共同参画推進室

多重債務特別相談(予約)
6日(木) 10：00～16：00
多重債務からの生活再建に向けた相談会
〔弁護士・専門相談員〕
問市民相談課

消費生活専門相談
月～金曜日 9：30～12：00、13：00～16：00
訪問販売など契約に関するトラブルの苦情や相談
〔消費生活専門相談員〕
問消費生活センター(市民相談課内)☎95-3500

社会保険労務士相談(予約)
12日(水) 13：30～16：00
年金や社会保険、労働災害などに関する相談
〔社会保険労務士〕
問市民相談課

税務相談(予約)
18日(火) 13：00～16：00
相続・贈与・土地売買などに伴う税金の相談〔税理士〕
問市民相談課

不動産相談(予約)
20日(木) 13：30～16：00
土地や建物の取引や賃貸に関する相談〔専門相談員〕
問市民相談課

精神保健福祉相談(予約)
14日(金) 13：30～16：00
精神的な不調やアルコールの問題など〔専門医〕
会場＝伊勢原シティプラザ
問秦野保健福祉事務所保健予防課☎82-1428

行政相談(予約)
19日(水) 13：30～16：00
国の行政全般に関する苦情や要望など
〔行政相談委員〕
問市民相談課

経営安定相談 建築・法律・特許(予約)
15日(土) 13：00～16：00
経営活動のさまざまな相談
〔各種専門相談員〕
会場＝伊勢原シティプラザ
問市商工会　☎95-3233

行政書士相談(予約)
17日(月) 13：30～16：00
行政手続き書類作成や遺言・相続・会社設立などの書類作成方法などの相談〔行政書士〕
問市民相談課

催し 講座・教室など event

介護予防教室「カラダ5歳若返り講座」
対65歳以上で足腰の筋力の低下が気になる女性時平成25年1月9日(水)～3月27日(水)午後1時30分～3時場カーブス(ダイエー伊勢原店内)定15人(電話申込順)締12月7日(金)◇要介護・要支援認定を受けていない人への生活状況調査で介護予防が必要と判断された人へは別途案内をしています
担介護高齢福祉課

マンスリーウオーキング(約7km)
東富岡地区を歩く時12月19日(水)午前9時30分～正午◇集合・解散＝総合運動公園◇当日受付、小雨決行
担スポーツ課☎97-7266

リースづくり教室
総合運動公園周辺に自生するくずを使う時12月14日(金)午前9時30分～正午場市体育館定25人(電話申込順)費700円
担みどりのまち振興財団☎96-6466

水源林の間伐
いせはら森の会と日向の水源林の手入れを行う時12月16日(日)午前9時30分～午後3時定8人(電話申込順)◇集合・解散＝市体育館申電話かFAXで担当へ
担みどりのまち振興財団☎96-6466
FAX96-6467

伊勢原高校公開講座「大山狂言」
時12月20日(木)午前10時～11時場市民文化会館小ホール定50人(電話申込順)締12月14日(金)
担伊勢原高校☎95-5974

公民館・社会教育課
申し込みは、12月4日(火)の午前9時から電話か直接担当へ。場の記載がない場合は担が会場です。

正月用リビングフラワー作り
時12月20日(木)午後1時30分～4時定15人(申込順)費1500円
担大山公民館☎93-5708

蕎麦づくり教室
そば打ちの基礎とコツを習得時12月20日(木)午前10時～午後1時定16人(申込順)費600円
担成瀬公民館☎95-1096

親子お飾りづくり講習会
お正月用の玄関飾りを作る時12月23日(日)午前9時30分～正午定小学生以上の人と保護者28組(申込順)費1組500円
担成瀬公民館☎95-1096

親子花壁飾り教室
お正月用の花の壁飾りを作る時12月22日(土)午後1時～4時定30組(申込順)費2000円
担伊勢原南公民館☎92-1210

リビングフラワー作り講座
時12月21日(金)午後1時30分～4時定15人(申込順)費1500円
担大田公民館☎95-4375

子ども科学館 ☎92-3600

	大人	小・中学生	4歳以上小学生未満	4歳未満
入館料	300円	100円	無料	無料
観覧料	500円	200円	200円	

※入館料は展示室利用料、観覧料はプラネタリウム利用料

科学実験教室「あっと驚く！カラー写真を作ってみよう！」
色の3原色の原理を学びカラー写真を作る時12月22日(土)①午前10時～正午②午後1時～3時対小学校4年生以上各回30人(申込順)◇入館料がかかります

プラネタリウム投影番組

第1金曜日	19:00◎
土曜日	13:00☆/14:20★/15:40◎
日曜日・祝日	10:30●/13:00☆/14:20★/15:40◎

◎印は、「この空に願いをこめて」を投影
★印は、幼児・低学年向け番組「ハローキティ みんなあつまれ星空パラダイス！」を投影
●印は、幼児・低学年向け番組「ほしのくにでみつけたたからもの」を投影
☆印は、親子向け番組「仮面ライダー 恐怖の地球温暖化計画」を投影

図書館 ☎92-3500

図書館ミニギャラリー
伊勢原青少年学級作品展
時12月15日(土)～28日(金)

おはなし会&対面朗読
おはなしばる～ん(乳幼児向け)
時12月4日(火)・6日(木)・7日(金)・18日(火)午前11時～11時30分
なないろらんぷ2012冬のおはなし会(4歳以上向け)
時12月8日(土)午後2時～3時30分
野の会による対面朗読(視覚障害児・者向け)
希望する人は電話で申し込みを。

東京スカイツリーとタワー建築のパネル展
東京スカイツリーと日本各地のタワーを紹介時12月14日(金)まで

図書館のクリスマス会
ボランティアや高校生による歌や読み聞かせなど。サンタさんからのプレゼントあり時12月22日(土)午後2時30分～3時30分対1歳以上の人60人(電話申込順)◇保護者同伴可

ボランティアのためのわらべうた講座
わらべうたを活用したおはなし会や子どもの年齢に応じたわらべうたの選び方などを学ぶ。講師は童話作家の荒川薫氏時平成25年1月18日(金)午後2時～4時定50人(電話申込順)

映画会 ※開始時刻は午後2時

日程	タイトル
12/2(日)	ベルサイユのばら(アニメ)
6(木)	ヒーローインタビュー(邦画)
9(日)	百万長者と結婚する方法(洋画)
13(木)	トップガン(洋画)
16(日)	喜びも悲しみも幾歳月(邦画)

介護ベッドの事故にご注意を

介護ベッドの手すり(サイドレールなど)による死亡・重大事故が発生しています。事故の多くは、利用者の首がサイドレールのすき間やベッドボードとサイドレールのすき間に挟み込まれたことによるものです。危険な部分がないか定期的に確認し、事故を防ぎましょう。詳しくは、消費者庁のホームページをご覧ください。

危険な部分がある場合は
◇クッションや毛布などですき間を埋める
◇サイドレールなどをカバーや毛布で覆う
◇すき間がない対応品を使用する(ベッドメーカーにお問い合わせください)
担市民相談課

みんなの伝言

○イベント○

●Baby smileベビーマッサージ
①クリスマス会②③ベビーマッサージ※③はハワイアンリトミックあり◇参加費用など詳しくは問い合わせ先へ時①12月11日(火)②17日(月)③18日(火)午前10時～11時30分場伊勢原南公民館ほか対2カ月～1歳児と親(③1～3歳児と親)
問大谷☎090-2521-7122

●向上高校チャリティーコンサート
吹奏楽部の演奏やバトン部の演技、音楽部の合唱など時12月23日(日)午後1時～場市民文化会館大ホール費490円
問向上高校・竹下☎96-0411

●市スキー協会の催し
申し込みは電話か電子メールで。
親子スキー教室(日帰りバスツアー)時平成25年2月3日(日)場サンメドウズ清里スキー場定40人(申込順)費1万2500円(中学生1万円、小学生8000円)
伊勢原市民スキー教室
時平成25年2月8日(金)～11日(月)場赤倉観光リゾートスキー場定35人(申込順)費3万3000円◇バスツアー(2泊3日、車中1泊)
問佐藤☎95-6541
✉ski-isehara2013@mx7.ttcn.ne.jp

●やまぶき会ふれあいクリスマス会
手話で交流しましょう時12月16日(日)午前11時～午後2時30分場伊勢原シティプラザ費1000円(小学生以下は500円)申12月9日(日)までに電話かFAXで
問板寺☎FAX050-3735-8203

●写遊展(写友クラブ)
フリースタイル写真展。伊勢原市文化団体連盟後援時12月18日(火)～23日(日)午前9時30分～午後5時場中央公民館
問大村☎94-6018

●木製プランター組み立て
お正月用の花を寄せ植え時12月16日(日)午前10時～正午場日向ふれあい学習センター対成人20人(申込順)費2200円申電話か電子メールで
問日向ふれあい学習センター☎92-1074✉office2@iseharashinrin.or.jp

●あじさい会油絵展
時12月3日(月)～6日(木)午前10時～午後5時(3日は午後1時から、6日は午後4時まで)場中央公民館
問平戸☎94-8104

○会員募集○

●フラワーサークル・ブルーローズ
フラワーアレンジメントやプリザーブドフラワー時毎週水曜日午前9時～午後5時場青少年センターほか
問新島☎090-6033-9687

●ヘルスアップサークル
リズム体操やストレッチ、レクダンスで楽しく体を動かしましょう時月2回木曜日午前10時～正午場武道館ほか費月1000円
問黄金井☎95-1590

●伊勢原愛好会(太極拳)
音楽に合わせてゆったりとした動作で体力をつけましょう時毎週木曜日午後1時～3時場武道館費月2700円
問吉川☎94-5255

みんなの伝言に掲載を希望する人は、掲載希望号発行日の2カ月前から1カ月前までに書面で広報広聴課へ。平成25年1月15日号は休刊のため受付できません。

市民リポート

地域みんなで体力づくり

市民リポーター
大木真季子さん

市内各地で地区住民体育祭が開催された10月7日(日)、桜台学区の体育祭に参加しました。今回で39回目となる体育祭はあいにくのお天気でしたが、体育館ではなくグラウンドで行われました。

老若男女が参加

「元気なエールを被災地に届けよう」「地域のみんなで協力し、絆(きずな)を深める体育祭にしよう」「日頃の運動不足を解消しよう」と12自治会が集結、スポーツ推進委員の皆さんをはじめ、PTA、学校の先生、老人会、青少年指導員、子ども会、自治会など多くの皆さんのご協力により、体育祭は盛大に開催されました。

地区対抗の体育祭ということで、高齢の方が多く参加されるイメージを持っていましたが、小さい子からお年寄りまでおよそ1００人が参加しました。普段はコミュニケーションの少ない世代同士が一致団結して互いに協力し、励まし合いながら競技に参加する姿は、とてもすてきな光景でした。

50メートル走。男の子も女の子も一生懸命走ります

とびきりの笑顔

地区住民体育祭には、徒競走、綱引き、玉運び競走、むかで競走、鈴割りなど、誰もが参加しやすい種目が数多く用意されています。雨の中、皆さんカッパを着て、タオルを巻き、びしょ濡れになりながらも走る、走る。競技に取り組む姿はみんな真剣です。応援団のように自治会の旗を思いきり振りながら「フレー!フレー!」と大声で会場を沸かせてくれる人もいました。競技が終わるごとに配られる賞品を手に、各自治会の席に戻ってくる参加者は、みんなとびきりの笑顔です。

2人の息をぴったり合わせて走る玉運び競走

真心こもった体育祭

「参加者が楽しみ、盛り上がってもらいたい」という主催者の気持ちが伝わってくる真心のこもった地区住民体育祭でした。楽しく参加できたのは、当日に至るまで、運営スタッフの皆さんが一生懸命準備をしてくれたおかげです。

私自身、久しぶりに純粋に勝負を楽しむことができました。普段ゆっくりお話しする機会がない人との交流もあり、とても貴重な時間を過ごさせていただきました。

間瀬内(ませない)ワケル先生

混ぜればごみ　分ければ資源

ワケル先生の なぜなに リサイクル教室 その5

～親子で一緒にお読みください～

担 環境美化センター ☎94-7502

粗大ごみの出し方について

ごみの中でも、一番長い部分(対角線など)が50cm以上のものを「粗大ごみ」といいます。処理手数料は、戸別回収の場合1点500円(最大5点まで、要予約)、自己搬入だと1点300円です。

一部の品物については50cm未満でも粗大ごみになります。
例)電子レンジ、石油ストーブ

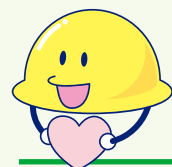
数点まとめて粗大ごみ1点分の料金で処分できるものもあります。
例)座布団5枚、スキー板とストック

市で処分のできないものもあります。専門業者に依頼してください。
例)畳、ピアノ、オルガン

詳しくは、いせはら分別ガイド(市ホームページからも閲覧可)をご覧いただくか、担当へお問い合わせください。

粗大ごみ(自己搬入)の受付

受付日　月～土曜日(年末年始を除く)
◇日曜日を除く祝日も受け付けています
受付時間　午前9時～11時30分、午後1時30分～4時
場所　環境美化センター(神戸378番地)

◇年末年始の受付日は、本紙2面「早めに出そう！年末のごみ」をご覧ください

いのちを守る 防災ミニ知識 Vol.15

担 防災課

竜巻から身を守る

竜巻は全国で年間を通じ、短時間に狭い範囲に集中して発生し、甚大な被害をもたらしています。竜巻注意情報が発表されたり、竜巻が間近に迫ったりしたときは、次の行動をとりましょう。

竜巻注意情報が発表されたときは

空が急に真っ暗になる、大粒のひょうが降り出す、雷鳴が聞こえる、積乱雲が近づくなど、竜巻が発生する兆候を確認したときは、空の状況に注意を払い、頑丈な建物に避難するなど、身の安全を確保してください。

また、屋外行事や高所作業など、避難に時間がかかる場合は、気象情報や雷注意報に注意し、早めの避難開始を心がけましょう。

竜巻が間近に迫ったときは

竜巻が接近したときは、すぐに次の行動をとってください。

屋外にいる時

- 近くの頑丈な建物に移動する
- 頑丈な建物がない場合は、飛散物から身を守れる場所で、頭を保護しうずくまる

屋内にいる時

- 雨戸や窓、カーテンを閉め、窓から離れる
- 丈夫な机やテーブルの下に入るなど、身を小さくして頭を守る

◇いせはらくらし安心メールでも竜巻注意情報を配信しています。登録については、担当へお問い合わせください